

Tórfinn kann skriva

Minnilutin í býráðnum heldur ikki, at tað er rætt, at ein faldari um Havnini verður skrivaður av Tórfinni Smith, býráðslími, uttan at hetta er boðið út.

Talan er um ein faldara við upplýsingum um atøk og ætlanir hjá politiska myndugleikanum og umsitingini í kommunu.

Fyritøkan hjá Tórfinn Smith, Rit&Ráð, fekk tólv túsund krónur fyri at skriva og leggja faldaran til rættis.

Leivur Hansen helt, at talan var um eitt brot á kommunalógina, og hann segði seg vilja fara víðari við málinum.

Eisini málið viðvíkjandi manngongdunum kann hugsast at fara til ein landsmyndugleika til støðutakan.

Jan Christiansen helt, at hetta var at gera nakað burtúrur ongum. Hann vísti á, at Tórfinn Smith eftir hansara tykki var væl kvalifiseraður til uppgávuna. Eisini nýtti borgarstjórin nógva tíð til at vísa á, at hesin faldarin var væl bíligari enn ein bóklingur, ið varð givin stutt undan síðsta kommunuvali – tá Leivur Hansen var borgarstjóri.

-HR

Dagstovnur í Hoyvíks-haganum

Fyri ein samlaðan kostnað áljóðandi 15 milliónir krónur verður ein dagstovnur bygdur í Klingruni í Hoyvík. Stovnurin ovarlaga í Hoyvíkshaganum er ætlaður at rúma 96 børn-um – 24 veggustovu-børnum og 72 barna-garðsbørnum.

Eisini Eystanfyri Løg-

mannabreyt ætlar Tórs-havnar býráð at byggja ein nýggjan dagstovn.

Hesin skal rúma tólv veggustovubørnum og 32 barnagarðsbørnum.

-HR

Framhaldsdeild í Kollafirði

Kollafjarðar skúli skal umbyggjast fyri einar seytjan milliónir – uttan MvG. Hetta hevur Mentamálanevndin hjá Tórshavnar býráð gjørt av.

Byggingin verður bytt upp í tvey byggistig. 1 byggistig skal vera liðugt á sumri 2004, og 2. byggistig skal vera liðugt á sumri 2005.

Útbyggingin í Kollafjarða skúla merkir seks nýggjar skúlastovur, bókasavn/námsdepil og onnur hól.

Við nýggju hólsviðurskiftunum skal fram-

haldsdeild eisini vera í Kollafirði, soleiðis at kollfirðingar sleppa undan at ferðast langa veg tey síðstu árini í fólkaskúlanum. 10. flokkur verður tó ikki í Kollafirði.

Tórshavnar býráð ætlar at játta peningin tey komandi árini.

Tann stórt saknaða ítróttarhøllin í Kollafirði skal ein áhugabólkur standa fyri, og Tórshavnar kommuna letur væntandi eini 30% í stuðuli, men óvist er, hvar restin av figgingini skal koma frá.

-HR

Ein rein komedia



Meirilutin: ...Hesi halda, at minnilutin grenjar ov nógv.

Mynd: Heri á Rógvi

Býráðsfundurin í Havn hóskvöldið gjørdist ein reinur glantrileikur, har fáu oyrarnir fingur klandur, fjas, agg og sjónleik í samfullar fyra tímar

BÝRÁÐSFUNDUR

Heri á Rógvi

Er stríðið millum Jan Christian og Heðin Mortensen kólna, so er stríðið millum meiriluta og minniluta heitari enn nakrantíð.

Nøkur heilt fá fólk sátu sum áhoyrarar til býráðsfundin hóskvöldið. Og

hetta skuldi gerast ein býráðsfundur, áhoyrarnir fara at minnst, men so avgjört ikki fyri tað góða.

Men hví góðar og sakligar viðgerðir, tá tað heldur ber til at klandrast og skjóta eftir hvørjum øðrum í samfullar fyra tímar.

Allur fundurin sum hann gjørdist eitt langt drúgt stríð millum meiriluta og minniluta í Tórshavnar býráð.

Hóast nógv varð sagt, so er lítið, sum er hugaligt at festa á blað.

Hæddarpunktið á fundinum var, tá býrádsformaðurin, Jan Christiansen, hótti við at koyra Jógván Arge av fundinum, um hesin ikki skikk-

aði sær pent.

Meirilutin og minnilutin

kundu hóskvöldið illa semjast um, hvat vendi upp ella niður. Gjógvin millum partarnar vaks bara sum fundurin leið.

Í hvørjum einasta málið varð dúgliga tosað aftur og fram um manngongdirnar.

Meirilutin vildi hava tað soleiðis, at tey flestu málini uttan nøkur serstøk vóru lögð fram til kunningar – og ikki til støðutakan. Hetta kundi minnilutin ikki góð-

taka, og fyri hvørt mál vak orrustan meira og meira.

– Diktaturur, segði minnilutin, og meirilutin setti hart móti hørdum. Og so mældi prátið rundanum seg sjálvst óteljandi ferðir.

Órðaljóðið gjørdist stundum ógvuliga ódám-

ligt, og ein skattgjaldari í

Tórshavnar kommunu hevði vallað sovið betri um náttina við býráðsfundinum hóskvöldið í huganum.

Klandur, nógv agg og heilt fitt av sjónleiki dugdu garvaðu politikararnir í Tórshavnar at hála fram hesar fyra tímar, fundurin varði.

Alt skuldi fáa viðmerk-ingar, og prikinu vóru alt annað enn skemtilig ella dámilig.

Nógvu málini snúðu seg um dagstovnar, og børnini á stovninum duga mestur ikki betri at kasta eftir hvørjum og seta órimilig krøv.

Hóast onkur glotti hóm-

aðist, so var samlaða upp-

livingin ógvuliga syrgilig.



Minnilutin: Hesi halda, at alt meirilutin sigur og ger er skeivt.

Mynd: Heri á Rógvi

Tórshavnar býráð:

Játta meira pening til Tórsvøll

Tórshavnar býráð hevur gjørt av at stuðla Tórsvallar-grunninum við tveimum milliónum afturat. Hetta stigið er enn ein forðing fyri, at rennibreyt verður um vøllin – og kanska endaliga forð-ingin

TÓRSVØLLUR

Heri á Rógvi

Sum síðsta mál á skránni frá meirilutanum í Tórshavnar býráð stóð uppskot um stuðul til Tórsvøll á skránni á drúgva og rokuta býráðsfundinum hóskvöldið.

Sum Sosíalurín skrivaði fyrr í vikuni hevði Figgjarnevndin gjørt av at læta Tórsvallargrunninum tvær milliónir í stuðuli afturat. Peningurin verður innførdur sum stovnsfæ, men peningurin skal nýtast til eitt lán og ymsar nýbyggingar.

Tórshavnar býráð samtykti hóskvöldið at geva stuðulin við tiggju atkvøð-um fyri og tveimum – Hildur Eyðunsdóttir og Beate L. Samuelsen – imóti.



Lán og trappur

Sum nevnt skulu pengarnir nýtast partvist til at innfria eitt lán og partvist til at gera trappur og wc fyri.

Tað er einamest við dystinum móti Týsklandi í juni í huga, at bygt verður afturat. Krøvini til altjóða dystir tilskila, at fólk ikki skulu ganga – sum gjørt verður

nú – rundanum vøllin. Fyri at skipa fyri hesum verða trappur gjørdar, so fólk kunnu ganga beint niðan á áskoðaraplássini.

Hetta arbeiðið hevur skund, tí týskarar koma longu á vitjan um minni enn fyra mánaðir.

Hetta arbeiðið skal eftir ætlan kosta eina millión at

gera.

Hin milliónin frá Tórshavnar býráð fer til at infria eitt lán, ið Tórsvøllargrunnurin hevur tikið hjá HB-Stuðlum, og ger hetta til eitt kommunalt lán.

Lánið verður rentu- og avdráttarfrítt í fimm ár.

Ein rennibreyt um Tórsvøll er ikki nakað, sum eigur stóran áhuga í Tórshavnar býráði. Størstan týðning hevur, at vøllurin er klárur til dystin móti Týsklandi í juni.

Mynd: Finnur Justinussen

Eingin rennibreyt

Hetta málið skapti eitt sindur av skipaðum kjaki á býráðsfundinum hóskvöldið.

Beate L. Samuelsen, býráðslimur fyri Sambands-flokkin, segði, at hon ikki skilti, hví peningur aftur skuldi jústast til Tórsvøll, tí

boðað hevði áður verið frá, at grunnurin sjálvur skuldi standa fyri figgingini, eftir at kommunan hevði inn-goldið stovnsfæið og eina uppruna upphædd til byggj-arið.

Hon vísti eisini á, at hon ynskti Tórsvøll har piparið. Orsøkin er tann, at hon metir Tórsvøll vera eitt misprýði fyri høvuðsstað-

num, og Beate L. Samuelsen segði seg ikki vilja stuðla víðari byggingini av verandi verkætlan.

Hildur Eyðunsdóttir, býráðslimur fyri Tjóðveldis-flokkin, segði, at hon vildi ikki atkvøða fyri uppskot-

inum, tí hetta gjørdi tað mestsum ómøguligt nakrantíð at fáa eina rennibreyt rundanum Tórsvøll.

Jan Christiansen vísti einum parti av kritikkinum hjá Beate L. Samuelsen aftur. Borgarstjórin segði, at tað ongantíð hevur verið sagt, ongir fleiri pengar skulu jústast til Tórsvøll.

Leivur Hansen, sum var býrádsformaður, tá Tórsvøllur kom upp at standa, segði, at henda nýggja byggingin fór at gera ein enda á ætlanum um rennibreyt.

Hann nevndi tosið, sum aftur hevur stungið seg upp við einum áhugabólki á odda, har ynski um rennibreyt um Tórsvøll aftur verður ført fram.

Heðin Mortensen segði, at hendan loysnin ikki var hansara dreymur.

Hann helt fyri, at fært tú ikki tann tú elskar, so mást elska tann, tú fært. Í hesum førinum mugu vit taka til takkar við hesum, helt hann.

Býráðsfundurin vísti greitt, at rennibreyt um Tórsvøll ikki er nøkur raðfesting. Sum ein gardering hevur býráðið eisini ein samtyk, sum ásetur, at Tórsvøllur er fótbóltsvøllur burturav.

Útstykk-ing í Hoyvíks-hagan-um Suður

Tórshavnar býráð samtykti hóskvöldið at fara undir nýggja stóra útstykking í Hoyvíkshaganum. Hendan seinasta útstykkingin fer fram í Hoyvíkshaganum Suður.

Arbeiðið varð boðið út í almenntari licitatioin.

Tá avtornaði áttu J & K Petersen og P/F Byggi-tek lægsta tilbød av teimum seks, ið vórðu latin inn.

Tórshavnar býráð fer eisini at taka av hesum tilbøðinum áljóðandi 27,5 mió. uttan MvG. treytað av, at bindandi avtala kann gerast um arbeiðstøkuna.

-HR

Tíðin við Rás Tórshavn er farin, og undirskriftir broyta ikki støðuna hjá meirilutanum í býráðnum.

Mynd: Álvur Haraldsen

breddanum í flestu fjølmiðlunum tað mesta av 2002, so hevur hesin spurningurin ongantíð verið fyri í sjálvum býráðnum, og lítil og eingi mótmæli hava verið fyrr enn nú.

Tað var Figgjarnevndin hjá Tórshavnar býráði, sum samtykti at selja ognirnar til Føroya Tele.

3.157

Ein av orsökunum til, at málið nú er tikið fram, er, at fleiri enn trítíundur undirskriftir eru savnaðar inn í høvuðsstaðnum fyri at vísa misnøgð við mista tilbøðið. Undan býráðsfundinum hóskvöldið handaði Synn-øva Nolsøe býrádsformanninum 3.157 undirskriftir, sum hon hevur staðið fyri at savna inn.

Undirskriftirnar finga tó ikki nakra heita móttøka á fundinum. Minnilutin vildi vera við, at hetta var greið



aftur á skíggjan, og kommunukassin skuldi rinda kostnaðin.

Hann legði fram eitt roknistykki, har hann vildi vera við, at borgararnir istaðin fyri at gjalda tvær milliónir í skattinum – nú gjalda kanska einar áttati til veitararnar.

Leivur Hansen, ið bæði er limur í minnilutanum og í Figgjarnevndini, helt fyri, at býráðið átti at viðganga, at tað hevði gjørt ein feil,

og hesin feilurin máttu tey so royna at rætta.

Men minnilutin mátti ásanna, at dagarnir hjá Rás Tórshavn eru taldir, tí meirilutin var púra kaldur móttvegis uppskotinum.

Tórshavnar kommuna riggaði av Rás Tórshavn í fjør. Útgerðin varð seld til Føroya Tele, sum flestum kunnugt er byrjað at endurvarpa sendingar við dóttir-fyritøkuni Televarpið.

Hóast málið lá ovast á